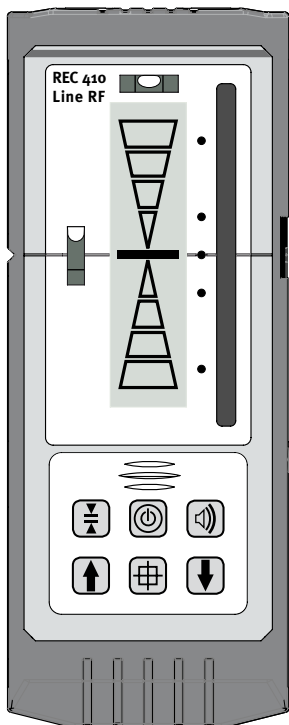




REC 410 Line RF

fi Käyttöohje

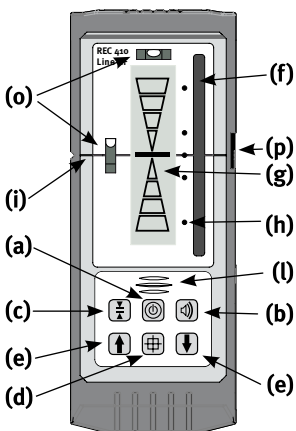


Mode d'emploi

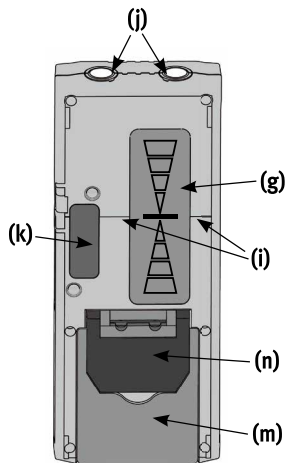
Le STABILA REC 410 Line RF est un récepteur simple à manier pour la saisie rapide de lignes laser. Le récepteur REC 410 Line RF permet de réceptionner uniquement des rayons lasers pulsés modulés des lasers lignes STABILA. Le récepteur ne fonctionne pas avec des lasers rotatifs! Nous tenons à vous expliquer l'utilisation et le mode de fonctionnement de l'appareil laser de manière claire et compréhensible. Toutefois, si vous avez malgré tout encore des questions, veuillez nous appeler au numéro de téléphone suivant :

+49 / 6346 / 309-0

Éléments de l'appareil



- (a) Touche Marche/Arrêt
- (b) Touche volume
- (c) Touche précision
- (d) Touche alignement fin automatique
- (e) Touche alignement fin manuel
- (f) Fenêtre réceptrice du rayon laser
- (g) Display
- (h) Affichage LED (rouge, jaune, vert)
- (i) Repères "sur la ligne"



- (j) Aimant de maintien pour fixation directe
- (k) Plaque en fer intégrée pour la fixation magnétique sur la pince de fixation
- (l) Bip
- (m) Couvercle du compartiment à piles
- (n) Clapet dépliant pour un fonctionnement en position couchée
- (o) Fiole
- (p) Fente de marquage dépliable

Mise en service

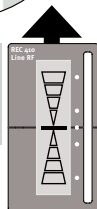
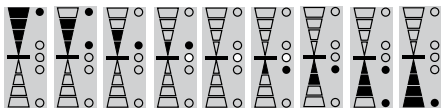
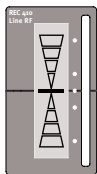
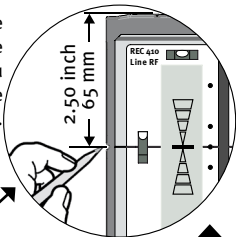


(a)

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET (a). Un signal sonore ainsi qu'un signal lumineux rapide de l'affichage et des diodes lumineuses confirment que l'appareil est en marche. Pour l'éteindre, appuyez rapidement 1 x sur la touche MARCHE/ARRET (a). L'arrêt automatique se fait après 30 minutes, lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Affichage

9 niveaux d'affichage indiquent la différence par rapport au milieu de la ligne laser. La ligne centrale indique la position „Sur la ligne“ du REC 410 Line RF. La taille de la flèche augmente avec l'éloignement de la position „Sur la ligne“.



(b)

Signaux sonores



Niveau de son aigu
= trop haut ▶ retourner



Niveau de son moyen
+ son permanent
= „sur la ligne“



Niveau de son bas
= trop bas ▶ avancer

Réglage du volume

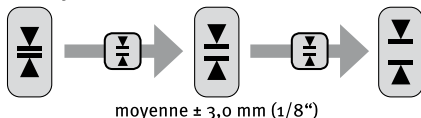
Le signal sonore se règle en actionnant plusieurs fois la touche (b): **fort (1), éteint (2) ou faible (3)**. En mode muet, un bip rapide indique lorsque le rayon laser est réceptionné.



Modes de mesure

Précision: fine $\pm 1 \text{ mm}$ ($5/128''$)

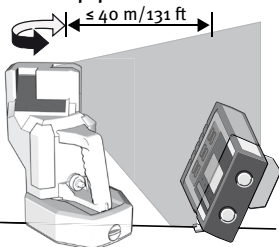
grossière $\pm 5,0 \text{ mm}$ ($25/128''$)



Alignement fin automatique

Fonctionne uniquement avec des appareils lasers équipés à cet effet.

Avec l'alignement fin, des lignes laser peuvent par exemple être alignées parfaitement sur les lignes, angles ou pièces de références souhaitées. L'appareil laser est tourné automatiquement jusqu'à ce que la ligne laser se trouve exactement "sur la ligne" avec le récepteur. Grâce à la fonction télécommande, l'appareil laser peut être réglé précisément sur le REC 140 Line RF dans une zone de $\pm 5^\circ$. Pour cela le récepteur doit être annoncé auprès du laser (» annonce). Cette fonction est uniquement intéressante et utilisable lorsque le récepteur est en position couchée*. * particulièrement en relation avec le LA180L.



1. Aligner le laser sur le récepteur!

2. Le réglage fin peut être réalisé dans 2 différents modes de fonctionnement.

A. Mode semi automatique

Alignement fin dans la direction souhaitée par les touches „flèches“. L'appareil laser se tourne une fois dans la direction spécifiée.



(e)

B. Mode automatique

L'appareil laser se tourne tout d'abord dans une position finale de la zone de travail ($\pm 5^\circ$) et tourne ensuite dans le sens inverse jusqu'à la position avec la réception maximale du rayon laser.

B1. Mode simple

L'appareil laser se tourne une fois jusqu'à la position avec la réception maximale du rayon laser.



B2. Mode permanent

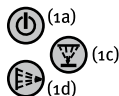
Rotation/poursuite permanente et indépendante du rayon laser sur le récepteur.



Annonce récepteur - laser

Annonce récepteur REC 410 Line RF à l'appareil laser

1. Mettre l'appareil laser hors service (touche (1a))
2. Maintenir enfoncées les touches (1c) et (1d).
3. Mettre en service le laser (touche (1a))
4. L'appareil laser se trouve en mode annonce.



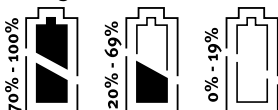
(d)

5. Sur le récepteur REC 410 Line RF appuyer sur la touche „Alignement fin automatique“ (d).
6. Les LEDs rouge et verte sur le laser clignotent 3 x pendant 3 secondes: » L'annonce a été effectuée!

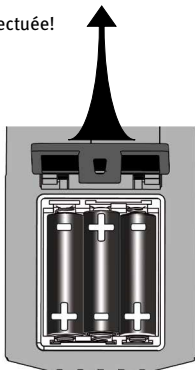


Remplacement des piles

Affichage



Ouvrir le couvercle du compartiment à piles (m) dans les sens de la flèche, placer les nouvelles piles conformément au symbole dans le compartiment à piles. 3 x 1,5 cellules mignon alcalines, taille AA LR6. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée!



Boîtier de protection:

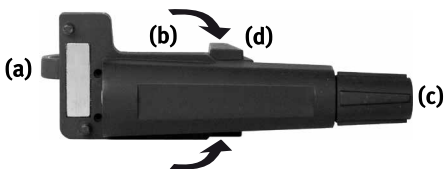
Ne pas dévisser ! Ne plongez pas le laser dans un liquide !

Classe de protection: IP 54



Pince de fixation

- (a) Aimant: Pour fixer le récepteur.
- (b) Référence de lecture: La tranche se trouve "sur la ligne" et permet une lecture précise sur les lattes de mesure.
- (c) Vis de fixation : en la tournant, la pince de fixation et le récepteur se fixent ou se retirent à nouveau sur la mire graduée.
- (d) Mâchoire de serrage mobile – pour le réglage sur la mire graduée.



Nettoyage et entretien ► Nettoyage

Veillez ne pas retirer la poussière et les salissures sur la fenêtre de réception ou d'affichage avec un chiffon sec ou des matières abrasives car les fenêtres se rayent, ce qui réduit la visibilité. De même, jamais utiliser des produits ou matériaux abrasifs. Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux, un produit nettoyant léger et de l'eau. L'appareil peut être nettoyé sous le robinet ou aspergé avec un jet d'eau à faible pression. N'utiliser que de l'eau ou un produit nettoyant pour le verre, à l'exclusion de tout autre liquide qui risquerait d'attaquer les matières polymères.



Applications inadmissibles

- Utilisation sans notice d'instruction.
- Utilisation en dehors des domaines d'application.
- Après avoir ouvert le récepteur, excepté le compartiment réservé aux piles.
- Après avoir modifié ou transformé le récepteur.



Remarques

Les personnes qui utilisent ce récepteur doivent avoir lu et compris les instructions du mode d'emploi. Si elles confient l'appareil à d'autres personnes, elles doivent veiller à ce que celles-ci soient également qualifiées. Procéder périodiquement à des mesures de calibrage ou à des mesures d'essai, en particulier après une application anormalement rude (chute) ou avant et après des mesures importantes. ► Placement et alignement de l'appareil laser : En montant l'appareil laser, vérifiez qu'il n'y a pas de réflexions indésirables du rayon laser sur les surfaces réfléchissantes. Ces réflexions pourraient également être réceptionnées par le récepteur et entraîner des erreurs d'affichage!



Programme de recyclage pour nos clients de l'UE :

Conformément à la réglementation du WEEE, STABILA propose un programme de recyclage des produits électroniques à la fin de leur durée de vie. Vous trouverez des informations plus détaillées sous :



+49 / 6346 / 309-0

Responsabilités

STABILA Messgeräte Gustav Ullrich GmbH, ci-après dénommé STABILA, est responsable de la fourniture du produit, incluant les notices techniques et les accessoires d'origine, en parfait état de fonctionnement.

Responsable du produit

Obligations incombant au responsable du produit :

Comprendre les consignes de sécurité du produit et les instructions du manuel d'utilisation. Être familiarisé avec la législation locale en matière de sécurité et prévention des accidents. Informer STABILA dès que le produit et son application présentent des défauts de sécurité.



AVERTISSEMENT!

Le responsable du produit doit s'assurer que celui-ci est utilisé conformément aux instructions. Cette personne est également responsable de la formation du personnel utilisant le produit et de la sécurité de l'équipement utilisé.



Risques liés à l'utilisation

AVERTISSEMENT!

L'absence d'instruction, ou une instruction incomplète, peut donner lieu à une manipulation incorrecte ou à une utilisation non conforme de l'équipement. Il peut en résulter des accidents entraînant des dommages corporels, matériels, financiers et écologiques importants.

Précautions :

Tous les utilisateurs doivent suivre les consignes de sécurité indiquées par le fabricant et les directives du responsable du produit.

Compatibilité électromagnétique (CEM)

Le terme de compatibilité électromagnétique désigne la capacité du produit à fonctionner impeccablement dans un environnement à rayonnement électromagnétique et à décharges électrostatiques et ce, sans causer des interférences électromagnétiques avec un autre équipement.



AVERTISSEMENT

Un rayonnement électromagnétique peut interférer avec d'autres instruments. Bien que le produit remplisse les sévères directives et normes en vigueur dans ce domaine, STABILA ne peut entièrement exclure la possibilité d'interférences électromagnétiques avec d'autres équipements.

ATTENTION!

Les interférences dues au rayonnement électromagnétique peuvent entraîner des mesures erronées. Bien que le produit remplisse les strictes

directives et normes en vigueur dans ce domaine, STABILA ne peut entièrement exclure la possibilité d'interférences électromagnétiques à proximité d'émetteurs radio, de talkies-walkies ou de groupes électrogènes diesel.

Précautions :

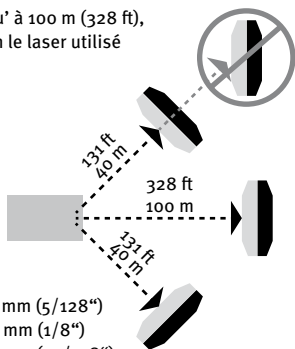
Vérifier la plausibilité des résultats obtenus dans ces conditions.

Caractéristiques techniques

Zone de travail* :

* Par 21 °C, avec des conditions atmosphériques optimales.

jusqu' à 100 m (328 ft),
selon le laser utilisé



Précision :

fine :

moyenne :

grossière :

± 1,0 mm (5/128")

± 3,0 mm (1/8")

± 5,0 mm (25/128")

Eventail de perception :

610 - 700 nm

Signal acoustique :

Intense : 100 dBA, Faible : 70 dBA

Piles :

3 x 1,5V Cellules mignon Alcalines,
Taille AA, LR6

Eclairage de l'affichage LCD :

Oui (Affichage LCD)

Autonomie :

50 heures en cas de fonction récepteur + 1000 actionnements des touches de la télécommande.

Mise hors service automatique :

30 minutes

Température de fonctionnement :

-10°C ▶ +50°C (14°F ▶ 122°F)

Température de stockage :

-20°C ▶ +70°C (-4°F ▶ 158°F)

Conditions de garantie

STABILA prend en charge la garantie pour des défauts ou l'absence de caractéristiques techniques de l'appareil dus à des vices de fabrication ou aux matériaux utilisés pour une durée de 24 mois à compter de la date d'achat. La réparation des défauts sera effectuée par l'amélioration de l'appareil ou le remplacement selon notre propre appréciation. STABILA ne prend pas en compte d'autres revendications. Cette garantie exclus les vices dus à une manipulation non appropriée (p. ex. chute de l'appareil, fonctionnement avec une mauvaise tension

électrique ou un type de courant inadapté, utilisation de sources de courant inadéquates) et les modifications réalisées sur l'appareil par l'acheteur ou par des tiers. L'appareil n'est pas garanti contre l'usure normale et les défauts mineurs qui n'entravent pas considérablement le fonctionnement de l'appareil. Pour toute demande de droit de garantie, veuillez remplir le bon de garantie (voir dernière page) et le renvoyer avec l'appareil à votre concessionnaire.

Notation pour Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada.

Déclaration FCC, applicable aux États-Unis

Testé et conforme

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC (Federal Communication Commission). Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre un brouillage préjudiciable lorsque l'appareil est utilisé dans un milieu résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie sur les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut brouiller les communications radio. Il n'y a aucune garantie qu'un brouillage ne se produira pas dans un milieu particulier. Si cet appareil brouille les communications radio ou télévision, comme cela peut être confirmé en éteignant puis en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger toute interférence en essayant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou la placer à un autre endroit
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur
- Brancher l'appareil sur une autre prise de courant ou un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Pour toute aide, consulter le distributeur ou un technicien expérimenté radio/TV.

AVERTISSEMENT

Les changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par STABILA dans le cadre de la conformité peuvent restreindre les droits d'utilisation de l'équipement.



Alignement fin automatique :

La portée des connexions radio est fortement dépendante des conditions environnantes. Ainsi, des émetteurs (par ex. connexions WLAN, Bluetooth) ou un fonctionnement à proximité immédiate du sol peuvent avoir un impact sur la réception. Si la fonction d'alignement automatique ne démarre pas, il est utile de placer le laser ou le récepteur à un niveau plus élevé.



de	Ergänzung zur Garantieerklärung: Die Garantie gilt weltweit.
en	Addition to warranty declaration: The warranty applies world-wide.
fr	Complément à la déclaration de garantie : La garantie est valable dans le monde entier.
it	Aggiunta alla dichiarazione di garanzia: La garanzia ha validità mondiale.
es	Ampliación de la declaración de garantía: La garantía tiene validez en todo el mundo.
nl	Aanvulling op de garantieverklaring: De garantie is wereldwijd geldig.
pt	Acrescento da declaração de garantia: A garantia é válida em todo o mundo.
no	Supplement til garantierklæringen: Garantien gjelder i hele verden.
fi	Takuuilmoituksen täydennys: Takuu on voimassa maailmanlaajuisesti.
da	Supplement til garantierklæring: Garantien gælder internationalt.
sv	Komplettering till garantiförklaring: Garantin gäller i hela världen.
tr	Garanti beyanına ek: Garanti, dünya genelinde geçerlidir.
cs	Doplnění k prohlášení o záruce: Tato záruka platí po celém světě.
sk	Doplnok k vyhláseniu o záruke: Táto záruka platí celosvetovo.
pl	Uzupełnienie oświadczenia gwarancyjnego: Gwarancja obowiązuje na całym świecie.
sl	Dopolnitev garancijske izjave: Garancija velja po vsem svetu.
hu	A garancianyilatkozat kiegészítése: A garancia világszerte érvényes.
ro	Supliment la declarația de garanție: Garanția se aplică la nivel mondial.
ru	Дополнение к гарантийному заявлению Гарантия действует по всему миру.
lv	Garantijas saistību papildinājums: Šī garantija ir spēkā visā pasaule.
et	Garantii lisa See garantii kehtib kogu maailmas.
lt	Garantijos papildymas: Garantija galioja visame pasaulyje.
ko	보장 진술 추가: 이 보증서는 전 세계에서 적용됩니다.
zh	质保声明的补充信息: 该质保全球适用。



STABILA Messgeräte
Gustav Ullrich GmbH

P.O. Box 13 40 / D-76851 Annweiler
Landauer Str. 45 / D-76855 Annweiler

Tel.: + 49 (63 46 / 309 - 0
Fax: +49 (63 46 / 309 - 480

e-mail: info@stabila.de
www.stabila.com

USA Canada

STABILA Inc.
332 Industrial Drive
South Elgin, IL 60177
1.800.869.7460
www.stabila.com